

Aktuální právní informace

Business Law Alert

Bulletin o aktuálních otázkách českého a evropského práva
Newsletter on current Czech and European law issues

DVOŘÁK & SPOL.
ADVOKÁTNÍ KANCELÁŘ LAW OFFICES

Listopad 2012 - zvláštní vydání

November 2012 - special edition

OBSAH

- Standard Prevence trestní odpovědnosti právnických osob „TO-PO“

IN THIS ISSUE

- “TO-PO” – a Standard for Prevention of the Corporate Criminal Liability

Standard Prevence trestní odpovědnosti právnických osob „TO-PO“

“TO-PO” – a Standard for Prevention of the Corporate Criminal Liability

Certifikační společnost BUREAU VERITAS a advokátní kancelář DVOŘÁK & SPOL. vytvořily standard, který usnadní právnickým osobám identifikovat, řídit a minimalizovat riziko své trestněprávní odpovědnosti a z toho plynoucích sankcí.

Počátkem tohoto roku nabyl účinnosti zákon o trestní odpovědnosti právnických osob. Povinnost jeho přijetí byla stanovena Evropskou unií a Česká republika byla téměř posledním členským státem, který zákon o trestní odpovědnosti právnických osob neměl.

Hlavním důvodem zvláštní právní úpravy trestní odpovědnosti právnických osob je snaha o účinné uplatnění trestních sankcí v případech, kdy z trestné činnosti profituje vedle fyzické osoby i osoba právnická. České pojetí trestní odpovědnosti právnických osob pak akcentuje i potřebu řešení situací, kdy se v důsledku složitých vnitřních rozhodovacích procesů v rámci společnosti nepodaří vypátrat konkrétního pachatele, a případů, kdy je pachatel sice odhalen, ale z důvodu nedostatku důkazů mu spáchání trestného činu nelze prokázat. Podle nového zákona může být v uvedených případech potrestána i příslušná právnická osoba.

Nový zákon výslovně vypočítává trestné činy, za které lze právnické osoby stíhat. Zároveň stanoví poměrně přísné tresty, které lze právnickým osobám v rámci trestního řízení uložit. Při ukládání trestů je ponechán velký prostor pro uvážení soudu, který může společnosti uložit například pokutu až do výše téměř 1,5 mld. korun nebo zákaz činnosti až na 20 let. Za nejtěžší trestné činy společností hrozí i trest zrušení společnosti nebo propadnutí celého jejího majetku.

Z těchto důvodů spojily své síly Bureau Veritas a advokátní kancelář DVOŘÁK & SPOL. k vytvoření standardu Prevence trestní odpovědnosti právnických osob TO-PO, který snižuje riziko vzniku trestněprávní odpovědnosti. Požadavky standardu TO-PO jsou založeny na českých právních předpisech, zejména na zákoně č. 418/2011 Sb., o trestní odpovědnosti právnických osob a řízení proti nim. Protože zákonným

The certification company BUREAU VERITAS and the law firm DVOŘÁK & SPOL. have created a standard that will help legal entities identify, manage, and minimize the risk of their criminal liability and any associated sanctions.

At the beginning of this year, the Corporate Criminal Liability Act came into effect. The obligation to pass such an act was imposed by the European Union, and the Czech Republic was one of the last member states that did not have legislation on the corporate criminal liability.

The main reason for adopting a special law regulating the corporate criminal liability is to effectively implement criminal sanctions in cases where legal entities alongside private individuals profit from criminal activity. The Czech implementation of corporate criminal liability also stresses the need to resolve situations in which it is difficult to identify a particular offender due to complicated decision-making processes within a company and cases where the offender has been identified, but his criminal involvement cannot be established due to a lack of evidence. Under the new act, the involved legal entity may be punished even in such cases.

The new act explicitly defines the criminal acts for which a legal entity may be prosecuted. In addition, it sets out relatively strict sentences that can be imposed on legal entities in criminal proceedings. When imposing sentences, the court is given a fairly large amount of space for deliberation. For instance, the court may impose a penalty of up to CZK 1.5 billion or a ban on business activities for a period of up to 20 years. For the most serious crimes, a company may be dissolved or a company's assets could be confiscated.

For the above reasons, Bureau Veritas and the law firm DVOŘÁK & SPOL. have come together to create TO-PO, a standard for Prevention of the Criminal Liability of Legal Entities, which reduces the risk of corporate criminal liability. The requirements of the TO-PO standard are based on Czech legal regulations, in particular, Act no. 418/2011 Coll., on Corporate Criminal Liability.

DVOŘÁK & SPOL.

advokátní kancelář / law offices

Oasis Florenc, Pobřežní 12
186 00 Praha 8, Czech Republic

Tel.: +420 255 706 500

Fax: +420 255 706 550

E-mail: office@akds.cz

www.akds.cz

Aktuální právní informace

Business Law Alert

Bulletin o aktuálních otázkách českého a evropského práva
Newsletter on current Czech and European law issues

(pokračování z předchozí strany)

požadavkem není pouhé přijetí preventivních opatření, ale i kontrola jejich dodržování, zohledňuje standard i zkušenosti přední certifikační společnosti Bureau Veritas a je tak připraven pro ověřování shody implementovaných opatření třetí stranou.

Náležitá implementace standardu TO-PO systémově snižuje riziko postihu právnické osoby v rámci trestního řízení. Například v případě spáchání trestného činu ze strany zaměstnance bez vědomí společnosti může být osvědčení o správné implementaci standardu TO-PO důležitým podkladem pro rozhodování o zproštění právnické osoby vznesených obvinění. Prostřednictvím osvědčení a záznamů z posouzení (auditu) může společnost doložit řádné zavedení systému prevence trestní odpovědnosti a kontrolu jeho dodržování v praxi, což je podle právní úpravy základním předpokladem vyloučení odpovědnosti za trestnou činnost vlastních zaměstnanců.

Standard TO-PO je vhodný pro implementaci ve všech typech společností a byl navržen tak, aby nadbytečně nekomplikoval běžnou podnikatelskou činnost. Největší přínosy z jeho implementace mohou očekávat společnosti, které buď nemají zaveden úplný systém identifikace a řízení rizik nebo se jejich interní systém identifikace a řízení rizik problematikou trestní odpovědnosti právnických osob podrobně nezabývá. Jedná se o první vydání, obsah bude periodicky aktualizován podle změn právní úpravy, soudní judikatury a zpětné vazby od zainteresovaných stran.

V současné době je standard Prevence trestní odpovědnosti právnických osob TO-PO **jediným systémovým řešením této oblasti v ČR**. Jeho přínosem je tak nad rámec výhod pro jednotlivé společnosti spočívajících v prevenci trestní odpovědnosti, včasné detekci rizik a reakci na ně, také zvýšení obecné právní kultury v této oblasti.

Kontakt za BUREAU VERITAS:

Miroslava Jůnová
Marketing Manager
BUREAU VERITAS CZECH REPUBLIC, spol. s r.o.
Telefon: +420 210 088 224
E-mail: miroslava.junova@cz.bureauveritas.com

(cont. from previous page)

Since the legal requirements not only involve the implementation of preventative measures but also monitoring adherence to these measures, the standard also incorporates the experience of a leading certification firm, Bureau Veritas. The standard is, therefore, prepared to verify compliance of the implemented measures by a third party.

Proper implementation of the TO-PO standard reduces the risk of recourse against a legal entity in criminal proceedings. If an employee commits a criminal act without the company's knowledge, verifying the correct implementation of the TO-PO standard can be important for deciding on the exoneration of the legal entity accused of the crime. Through verification and records from the audit, a company can evidence proper implementation of a system for the prevention of criminal liability and the practical monitoring of adherence, which is a basic condition for the preclusion of liability relating to a criminal act committed by one's own employees.

The TO-PO standard is suitable for implementation in all types of companies and was conceived so that it would not overly complicate normal business activities. The largest benefits related to implementing this standard can be expected for companies that either have not introduced a full system of identification and risk management or that have a system of identification and risk management that does not deal with criminal liability of legal entities in detail. This is the first edition,

and it will be periodically updated in line with amendments to the legal regulations, judicial case-law, and feedback from involved parties.

Currently, the TO-PO standard for the Prevention of Corporate Criminal Liability is **the only system of its kind in the Czech Republic**. In addition to the benefits for individual companies relating to the prevention of criminal liability, the efficient detection of risk and reactions thereto, the system also increases overall legal culture in this area.

Contact for BUREAU VERITAS:

Miroslava Jůnová
Marketing Manager
BUREAU VERITAS CZECH REPUBLIC,
spol. s r.o.
Telephone: +420 210 088 224
E-mail:
miroslava.junova@cz.bureauveritas.com



Mgr. Tomáš Procházka
advokát, attorney at law

E-mail: tomas.prochazka@akds.cz
Tel.: +420 255 706 519
Fax: +420 255 706 550



Mgr. Sandra Kluzová
advokát, attorney at law

E-mail: sandra.kluzova@akds.cz
Tel.: +420 255 706 520
Fax: +420 255 706 550

Tento bulletin obsahuje všeobecné informace o aktuálních právních otázkách, avšak nepředstavuje právní radu. Budete-li potřebovat další informace, prosím kontaktujte nás.

Doufáme, že tento bulletin pro Vás bude užitečným zdrojem informací. Vaše připomínky a podněty vždy uvítáme.

This newsletter contains information of general interest about current legal issues, but does not give legal advice. If you would need any additional information, please contact us.

We hope that you will find this newsletter to be a useful source of information. We are always interested in receiving your views or comments.